

DISPOSITIONS GENERALES

LE PRESENT PROTOCOLE d'accord est conclu entre :

Le Ministère des Postes et de l'Economie Numérique (MPEN), ayant son siège social à Lomé représenté par Mme la **Ministre Cina LAWSON** et l'Institut National de la Statistique et des Etudes Economiques et Démographiques (INSEED), ayant son siège social à Lomé représenté par son Directeur Général, **Monsieur Kokou Yao N'GUSSAN**,

Attendu que le MPEN demande que l'INSEED fournisse les services visés ci-après, et attendu que l'INSEED accepte de fournir lesdits services,

Les deux parties au présent protocole ont convenu de ce qui suit:

ARTICLE I : OBJET DU PROTOCOLE

Le protocole d'accord a pour objet, l'assistance technique de l'INSEED dans:

- l'identification et géoréférencement de la maison des chefs de canton et chefs village du Togo,
- la distribution de téléphones portables et collecte de données relatives aux villages auprès des chefs de cantons et chefs de villages,
- le contrôle de la réception des téléphones.

ARTICLE II : NATURE DES PRESTATIONS

L'INSEED exécutera les tâches suivantes:

- l'assistance à la préparation, à l'organisation et à l'exécution des opérations de collecte des données ;
- la préparation des cartes de cantons de Préfectures pour le personnel de terrain ;
- l'assistance à la validation du questionnaire de collecte élaboré par le MPEN ;
- la préparation et validation des manuels d'instructions pour les agents de collectes en collaboration avec le MPEN ;
- l'assistance à la validation des répertoires des données administratives (cantons, villages) avec les Préfets et chefs de canton ;
- la préparation et mise en œuvre de la méthodologie de distribution des téléphones portables aux chefs de canton et de village du Togo ;
- la formation du personnel (agents cartographes, superviseurs régionaux, etc.)

- impliqué dans les opérations de collecte et de distribution des téléphones portables ;
- le déploiement des agents de terrains sur toute l'étendue du territoire national;
 - le géo-référencement des domiciles des chefs de canton et chefs de village du Togo ;
 - la collecte digitalisée des informations auprès des chefs canton et village ;
 - la coordination, la supervision et le contrôle technique des activités de collecte au niveau central et régional;
 - la confirmation de la réception des téléphones.

ARTICLE III : BUDGET DE L'OPERATION

Les deux parties ont arrêté d'un commun accord le budget d'un montant de *treinte million trois cent treize mille cent soixante-dix (30 313 170)* (francs CFA) pour l'opération de collecte et de distribution des téléphones aux chefs de Canton villages dont le détail se trouve en annexe 1.

ARTICLE IV: DELAIS D'EXECUTION

La durée d'exécution du protocole d'accord est fixée à 8 semaines. Il est exécuté suivant les modalités contenues en annexe 2 et prend effet à la date de sa signature par les deux parties.

ARTICLE V: OBLIGATIONS DE L'INSEED

5.1 Exécution des prestations décrites à l'article II

L'INSEED exécutera les prestations décrites à l'article II de ladite convention et remplira ses obligations de façon diligente et efficace conformément aux techniques et pratiques généralement acceptées.

L'INSEED exécutera dans le cadre des activités de collecte et de distribution des téléphones portables toutes les activités décrites à l'article II. Toutes autres activités à l'exception de celles décrites à l'article II, n'impliquent pas de coûts de la part de l'INSEED. Ces activités sont intégralement et directement prises en charge par le MPEN.

Dans le cadre de l'exécution du présent protocole, l'INSEED se comportera toujours en partenaire loyal du MPEN.

5.2 Devoir de réserve

L'INSEED s'engage à ne pas divulguer les informations confidentielles relatives aux prestations exécutées.

5.3 Production

L'INSEED transmettra au MPEN, à travers la plateforme de transfert de données élaborée dans le cadre de cette opération, la liste des noms et prénoms des chefs de cantons et villages et leur numéro de téléphone actuel, les coordonnées des domiciles de ces derniers etc...

ARTICLE VI: OBLIGATIONS DUMPEN

6.1 Logistique

Le MPEN mettra à la disposition de l'INSEED pendant toute la durée de l'opération de collecte et de distribution de téléphones portables aux chefs de canton et chefs de village du matériel roulant (véhicules en bon état de marche) et déploiera les motos en bon état de marche dans tous les chefs-lieux de région à la veille des opérations de collecte.

6.2 Modalités de paiement

Le MPEN versera à l'INSEED par les moyens appropriés, le montant du budget fixé à l'article IV et détaillé à l'annexe I selon les modalités ci-après

- Quatre-vingt pourcent (80%) du montant total seront versés à la première tranche;
- Vingt pourcent (20%) seront versés après la phase de terrain.

En foi de quoi les deux parties ont signé le présent protocole en leurs noms respectifs le jour et an ci-dessous.

Fait à Lomé

Pour le Ministère des Poste et de
l'Economie Numérique (MPEN)

Mme Cina LAWSON

La Ministre

Pour la Direction Général de l'Institut National
de la Statistique et des Etudes Economiques et
Démographiques (INSEED)

Kokou Yao N'GUISSAN

Directeur Général

**Annexe 1 : BUDGET REALISATION DE L'ENQUETE TERRAIN PROJET CHEF
DE VILLAGE**

| N° | Désignation | Quantité | Durée | | Coût unitaire | Coût total (FCFA) |
|----------|--|-----------|-------|-------|---------------|-------------------|
| 1 | Coordination et supervision technique | | | | | 1 845 000 |
| 1.1 | Coordonnateur | 1 | 1,5 | Mois | 150 000 | 225 000 |
| 1.2 | Directeur technique | 1 | 1,5 | Mois | 130 000 | 195 000 |
| 1.3 | Equipe technique | 7 | 1,5 | Mois | 110 000 | 1 155 000 |
| 1.4 | Comptable | 1 | 1,5 | Mois | 90 000 | 135 000 |
| 1.5 | Secrétaire | 1 | 1,5 | Mois | 50 000 | 75 000 |
| 1.6 | Chauffeur | 1 | 1,5 | Mois | 40 000 | 60 000 |
| | | | | | | |
| 2 | Travaux préparatoires | | | | | 27 000 |
| 2.1 | Crédit de communication pour le recrutement des 60 agents de collecte | 6 | 1 | | 4 500 | 27 000 |
| | | | | | | |
| 3 | Formation des agents de collecte | | | | | 530 000 |
| 3.1 | Déplacement des Formateurs | 3 | 1 | Jours | 10 000 | 30 000 |
| 3.2 | Location de salle de formation | 2 | 1 | Jours | 50 000 | 100 000 |
| 3.3 | Déplacement des superviseurs régionaux | 6 | 1 | Jours | 5 000 | 30 000 |
| 3.4 | Déplacement agents de collecte (50 pour terrain et 10 en attente) | 60 | 1 | Jours | 5 000 | 300 000 |
| 3.5 | Fourniture et kit de formation | 70 | | | 1 000 | 70 000 |
| | | | | | | |
| 4 | Travaux de terrain | | | | | 26 616 670 |
| 4.1 | Perdiem des superviseurs régionaux | 6 | 30 | Jours | 10 000 | 1 800 000 |
| 4.2 | Hébergement superviseurs régionaux | 6 | 30 | Jours | 2 000 | 360 000 |
| 4.3 | Prise en charge agents de collecte (50 agents de collecte) | 50 | 1 | Mois | 180 000 | 9 000 000 |
| 4.4 | Hébergement agents de collectes | 50 | 30 | Jours | 2 000 | 3 000 000 |
| 4.5 | Prise en charge des représentants des Préfectures (36) | 36 | 1 | Jours | 50 000 | 1 800 000 |
| 4.4 | Déploiement des agents de terrain (voyage aller-retour : Lomé-préfecture d'affectation) | 50 | | | 25 000 | 709 000 |
| 4.4.1 | <i>Savanes</i> | <i>15</i> | | | <i>25 000</i> | <i>375 000</i> |
| 4.4.2 | <i>Kara</i> | <i>9</i> | | | <i>16 000</i> | <i>144 000</i> |
| 4.4.3 | <i>Centrale</i> | <i>6</i> | | | <i>12 000</i> | <i>72 000</i> |
| 4.4.4 | <i>Plateaux</i> | <i>13</i> | | | <i>8 000</i> | <i>104 000</i> |
| 4.4.5 | <i>Maritime</i> | <i>7</i> | | | <i>2 000</i> | <i>14 000</i> |

| | | | | | | |
|--------------|---|---------|----|-------|--------|-------------------|
| 4.5 | Location de motos pour agents de collecte (<i>Utilisation des motos de la CENI</i>) | 55 | 30 | Jours | 5 000 | 0 |
| 4.6 | Location de véhicule pour la supervision (<i>Utilisation des véhicules du garage central et frais des chauffeurs</i>) | 6 | 30 | Jours | 60 000 | 0 |
| 4.7 | Carburant Lomé - région - Lomé pour équipe de supervision | 660 | | | 565 | 372 900 |
| 4.8 | Carburant pour l'équipe de supervision (175km/jour*6 équipes*30 jours soit 27 000 km) | 2450 | | | 565 | 1 384 250 |
| 4.9 | Carburant pour agents de collecte (6*30*50) | 9576 | | | 520 | 4 979 520 |
| 4.10 | Crédit de communication pour superviseurs | 6 | | | 18 000 | 108 000 |
| 4.11 | Crédit de communication pour agents de collecte (<i>Abonnement GFU pour 1 mois</i>) | 50 | | | 13 500 | 675 000 |
| 4.12 | Crédit de communication pour le suivi des travaux | 2 | | | 18 000 | 36 000 |
| 4.14 | Sacs pour agents de terrain pour le transport des téléphones et tablettes | 60 | | | 5 000 | 300 000 |
| 4.15 | Confection de badges pour agents de terrain | 60 | | | 1 200 | 72 000 |
| 4.16 | Boite à pharmacie (Bétadine, alcool, CAC1000, sparadrap, coton...) | 60 | 1 | | 5 000 | 300 000 |
| 4.17 | Consommables bureautiques pour le tirage des cartes des travaux de collecte (rouleau de papier HP Universel, carton de papier A4, cartouche d'encre pour traceur, reprographie des documents de collecte) | | | | | 1 000 000 |
| 4.19 | Assurance des agents de collecte | 60 | 1 | | 12 000 | 720 000 |
| 5 | Confirmation des réceptions des téléphones | | | | | 300 000 |
| 5.1 | Prise en charge des agents chargés des appels | 2 | 30 | Jours | 5 000 | 300 000 |
| 6 | Mission de coordination | | | | | 781 500 |
| 6.1 | Carburant pour mission de coordination | 500 | | | 565 | 282 500 |
| 6.2 | Perdiem cadres | 2 | 7 | Jours | 25 000 | 350 000 |
| 6.3 | Perdiem chauffeur | 2 | 7 | Jours | 10 000 | 140 000 |
| 6.4 | Crédit de communication pour la mission de coordination | 2 | | | 4 500 | 9 000 |
| 7 | Charges diverses de gestion | | | | | 213 000 |
| 7.1 | Véhicule pour la coordination (A prendre au garage central) | 1 | 1 | Mois | PM | 0 |
| 7.2 | Carburant | 200 | 1 | | 565 | 113 000 |
| 7.3 | Matériels et fournitures | Forfait | | | | 50 000 |
| 7.4 | Téléphone | Forfait | | | | 50 000 |
| TOTAL | | | | | | 30 313 170 |

